

KARATULA

ZORROAGA FUNDAZIOAREN JABETZAKO ERNIO ERAIKINEAN (ZORROAGA GAINA 3, DONOSTIA) DAGOEN DONOSTI TXOKOA BIRMOLDATZEKO OBRAK PROZEDURA IREKIAREN BIDEZ KONTRATATZEKO LIZITAZIOA ARAUTUKO DUEN ADMINISTRAZIO-KLAUSULA ZEHATZEN PLEGUAREN KARATULA.

1. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratuaren xedea da FUNDACIÓN ZORROAGA FUNDAZIOAREN jabetzako Ernio eraikinean (Zorroaga gaina, 3, Donostia) dagoen Donostiako Txokoa birmoldatzeko obrak burutzea da. egitea, UTE BASA ARQUITECTURA – IP 21 enpresakidatzitako proiektuaren arabera.

Zuzendaritza fakultatiboa UTE BASA ARQUITECTURA – IP 21 izango da
Kontratuaren CPV kodea honako hau da: 45210000-2 (Higiezinak eraikitze lanak)

Gipuzkoako Foru Aldundiak Gipuzkoako Lurralde Historikoko adinekoentzako zentroetan inbertsioak egiteko dirulaguntzen deialdia egin zuen, eta deialdi horren barruan gauzatu zen kontratua, zehazki, indarrean dagoen arauari egokitzeko, eraberritzeko eta/edo handitzeko obretarako. Deialdi horren oinarrietan jasota dago exekuzio-proiektuaren 1. eta 2. faseei dagozkien lanak 2023ko urriaren 31n amaituta daudela.

Hori horrela, lizitazio honetan funtsezko kontratu-betebehartzat hartuko da kontratu-dokumentuetan ezarritako epeetako edozein betetzea, SPKLren 211.1.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, eta hori ez betetzea, ZORROAGAREN borondatez, kontratua suntsiarazteko arrazoia izango da.

CARÁTULA

DEL PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES QUE HABRÁ DE REGIR LA LICITACIÓN, MEDIANTE PROCEDIMIENTO ABIERTO, PARA LA CONTRATACIÓN DE LAS OBRAS DE REMODELACIÓN DEL TXOKO DONOSTI SITO EN EL EDIFICIO ERNIO (ALTO DE ZORROAGA Nº3 DE SAN SEBASTIAN) PROPIEDAD DE LA FUNDACIÓN ZORROAGA

1.OBJETO DEL CONTRATO

El objeto del contrato lo constituye la ejecución de las obras de remodelación del Txoko Donosti sito en el edificio Ernio (alto de Zorroaga nº 3 de San Sebastián) propiedad de FUNDACIÓN ZORROAGA FUNDAZIOA, según el Proyecto redactado por UTE BASA ARQUITECTURA – IP 21

La Dirección Facultativa corresponderá a UTE BASA ARQUITECTURA – IP 21

El Código CPV del contrato es el siguiente: 45210000-2 (Trabajos de construcción de inmuebles)

El contrato se ejecuta en el contexto de la convocatoria de subvenciones destinadas a la inversión en los centros para personas mayores del Territorio Histórico de Gipuzkoa convocada por la Diputación Foral de Gipuzkoa y, más concretamente, para obras de ampliación, reforma y/o adecuación a la norma vigente, cuyas bases recogen que los trabajos correspondientes a las Fases 1 y 2 del Proyecto de Ejecución estén finalizadas con fecha de 31 octubre de 2023.

Siendo ello así, en la presente licitación el cumplimiento de cualquiera de los plazos establecidos en los documentos contractuales tendrá el carácter de obligación contractual esencial, a los efectos previstos en el artículo 211.1.f) de la LCSP constituyendo su incumplimiento, a voluntad de ZORROAGA, causa de resolución del contrato

2. ERAKUNDE KONTRATATZAILEA ETA KONTRATAZIO-ORGANO

Erakunde kontratatzailea Zorroaga Fundazioa da (aurrerantzean, erakunde kontratatzailea edo Zorroaga).

Kontratazio-organoa Fundazioaren Patronatua da, eta hark, hala badagokio, eta zuzenbide pribatuko arauen arabera, egokitzat jotzen dituen pertsonen berariazko ahalmena eman ahal izango die kontratuari lotutako jarduerak zehatzak gauzatzeko.

3. ALDAERAK

Ez dira onartzen

4. KONTRATUKO DOKUMENTAZIOA

Kontratu-izaera izango dute administrazio-klausula zehatzen agiriko 5. klausulan adierazitako dokumentuek.

5. EXEKUZIO EPEA

Obrak egiteko epea jarraian ezarritakoaren batura izango da:

a) Exekuzio-proiektuaren 1. eta 2. faseen epea

Bi faseak gauzatzeko azken eguna 2023ko urriaren 31 izango da.

b) Exekuzio-proiektuaren 3. eta 4. faseen epea:

Bi faseak gauzatzeko epea beste 6 hilabetekoa izango da, 2023ko azaroaren 1etik aurrera.

Zuinketa egiaztatzeko akta formalizatu eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuko da obraren epe osoa. Akta hori entitate kontratatzaileak eskatuta egingo da, administrazio-klausula zehatzen agiriaren 20. klausulan aurreikusitakoaren arabera.

2. ENTIDAD CONTRATANTE Y ÓRGANO DE CONTRATACIÓN

La entidad contratante es FUNDACIÓN ZORROAGA FUNDAZIOA (en adelante, entidad contratante o ZORROAGA).

El Órgano de Contratación es el Patronato de la Fundación, el cual, en su caso y conforme a las normas de derecho privado de aplicación, podrá facultar expresamente a las personas que estime oportunas para la ejecución de concretas actuaciones en relación con el contrato.

3. VARIANTES

No se admiten.

4. DOCUMENTACIÓN CONTRACTUAL

Tendrán carácter contractual los documentos indicados en la Cláusula 5 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

5. PLAZO DE EJECUCIÓN

El plazo de total ejecución de las obras será igual a la suma de lo establecido a continuación:

a) Plazo de las Fases 1 y 2 del Proyecto de Ejecución

El plazo de límite ejecución de ambas Fases será el 31 de octubre de 2023.

b) Plazo de las Fases 3 y 4 del Proyecto de Ejecución:

El plazo de ejecución de ambas fases será de 6 meses adicionales a contar desde el 1 de noviembre de 2023.

El plazo total de la obra se contará desde el día siguiente al de la fecha de formalización del acta de comprobación del replanteo, que se extenderá a requerimiento de la entidad contratante, en los términos previstos en la Cláusula 20ª del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

Nolanahi ere, epe partzial eta osoak betetzea funtsezko kontratu-betebehartzat hartuko da, SPKLren 211.1.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, eta ez betetzea, ZORROAGaren borondatez, kontratua suntsiarazteko arrazoitzat hartuko da.

En cualquier caso, el cumplimiento de los plazos parciales y total tendrá el carácter de obligación contractual esencial, a los efectos previstos en el artículo 211.1.f) de la LCSP constituyendo su incumplimiento, a voluntad de ZORROAGA, causa de resolución del contrato.

6. ELEMENTU EKONOMIKOAK

6. ELEMENTOS ECONÓMICOS

6.1. LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN PREZIOA

6.1. PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN Y PRECIO DEL CONTRATO

Lizitazioaren oinarritzko eta gehieneko aurrekontua, BEZa barne, 2.893.042,69 eurokoa da.

El presupuesto base y máximo de licitación, IVA incluido, es de 2.893.042,69 euros

Lizitazioaren oinarritzko aurrekontua zehazteko, zuzeneko eta zeharkako kostu hauek eta balizko beste gastu batzuk hartu dira kontuan:

Para la determinación del referido presupuesto base de licitación se han tenido en cuenta los siguientes costes directos e indirectos y otros eventuales gastos:

- Guztizko partziala: 2.390.944,37 euro.
- BEZa: 502.098,32 euro.
- Guztira: 2.893.042,69 euro.

- Subtotal: 2.390.944,37 euros.
- IVA: 502.098,32 euros.
- Total: 2.893.042,69 euros.

Lizitatzailleak proposamen ekonomikoan sartuko du obra osoa (BEZa barne) burutzeagatik eskainitako prezioa; prezio hori ezin izango da izan, inola ere, lehenengo atal honetan adierazitako lizitaziorako oinarritzko aurrekontua baino handiagoa.

El licitador incluirá en su proposición económica el precio ofertado por la ejecución del total de la obra (IVA incluido), que en ningún caso podrá exceder del presupuesto base de licitación indicado en este apartado primero.

Proposamen ekonomikoak, halaber, egikaritze materialeko prezio unitarioen zerrenda jasoko du, eta horiek izango dira kontratua gauzatzen den bitartean arautuko direnak.

La proposición económica incluirá asimismo una relación de precios unitarios en concepto de ejecución material, que serán los que regirán durante la ejecución del contrato.

Proposamen ekonomikoa, nolanahi ere, bat etorriko da proiektuaren neurketei unitateko prezioen zerrenda hori aplikatzearen emaitzarekin, bai eta zenbateko hori gastu orokorren eta etekin industrialaren kontzeptuan eta dagokion BEZean % 19 gehitzearen emaitzarekin ere.

La proposición económica se corresponderá en todo caso con el resultado de aplicar dicha relación de precios unitarios a las mediciones del Proyecto e incrementar dicho importe en el 19 % en concepto de gastos generales y beneficio industrial y en el IVA correspondiente.

Kontratuaren prezioa honela kalkulatu da: benetan egiten diren obra-neurketei esleipendunaren proposamen ekonomikoan jasotako prezio unitarioak aplikatuta, gehi % 19 gastu orokorren eta etekin industrialaren

El precio del contrato será el resultante de aplicar, a las mediciones de obra que realmente se ejecuten, los precios unitarios incluidos en la proposición económica del adjudicatario incrementados en el 19% en

kontzeptuan. Ateratzen den zenbatekoari dagokion BEZa aplikatuko zaio.

concepto de gastos generales más beneficio industrial. A la cantidad resultante se le aplicará el IVA correspondiente.

6.2. KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSA

Kontratuaren balio zenbatetsia **2.390.944,37** eurokoa da (BEZik gabe), Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 101. artikuluan aurreikusitako moduan eta ondorioetarako kalkulatuta. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora (aurrerantzean, SPKL).

Zehazki, kontratuaren balio zenbatetsia kalkulatzeko, kontzeptu guztiengatik ordaindu beharreko balio maximoa hartu da kontuan, BEZa kenduta.

6.2. VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO

El valor estimado del contrato asciende a **2.390.944,37** euros (IVA excluido), calculado en la forma y a los efectos previstos en el artículo 101 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014 (en adelante, LCSP).

En concreto, para el cálculo del valor estimado del contrato, se ha tenido en cuenta el máximo valor pagadero por todos los conceptos, IVA excluido.

7. PREZIOA ORDAINTZEA

Erakunde kontratatzaileak administrazio-klausula zehatzen agiriko 8. klausulan adierazten den moduan ordainduko du prezioa.

7. ABONO DEL PRECIO

El abono del precio por la entidad contratante se realizará en la forma que se indica en la Cláusula 8 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

8. PREZIOA BERRIKUSTEA

Ez da bidezkoa prezioa berrikustea

8. REVISIÓN DEL PRECIO

No procede la revisión del precio.

9. BERMEAK

9.1. BEHIN BETIKO BERMEA

Kalitate-prezio erlaziorik onena dakarren eskaintza aurkeztu duen lizitatzzaileak behin betiko bermea eratu beharko du, Administrazio Klausula Partikularren Pleguaren 11. klausulan adierazitako baldintzetan, eskaintako azken prezioaren 100eko 5ean.

9. GARANTÍA DEFINITIVA

El licitador que hubiera presentado la oferta que hubiera supuesto la mejor relación calidad-precio vendrá obligado a constituir una garantía definitiva, en los términos indicados en la Cláusula 11 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, por un importe del 5 por 100 del precio final ofertado, excluido el IVA.

10. KONTRATATZEKO GAITASUNA

10. APTITUD PARA CONTRATAR

- Kaudimena

Lizitatzailleek honako sailkapen hau dutela egiaztatu beharko dute, berariazko klausula administratiboen pleguko 17. klausulan ezarritakoaren arabera:

- C taldea, 1 azpitaldea, 2 kategoria (edo goragoko kategoria batean)
- C taldea, 4 azpitaldea, 3. kategoria (edo goragoko kategoria batean)
- C taldea, 7 azpitaldea, 1. kategoria (edo goragoko kategoria batean)

- Giza baliabideak eta baliabide materialak

Horrez gain, lizitatzailleek gutxienez honako giza baliabide hauek atxiki beharko dizkiote kontratua gauzatzeari:

- Obra-arduradun/-ordezkari bat, kontratuaren helburuaren antzeko lanetan gutxienez 5 urteko esperientzia duena.
- Obra-buru batek gutxienez 10 urteko esperientzia izan beharko du kontratuaren xedearen antzeko lanak egiten. % 100eko dedikazioa izango du.

Konpromiso hori funtsezko kontratu-betebehartzat hartuko da SPKLren 211.1.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, eta, beraz, kontratua suntsiarazteko arrazoia bera ez betetzea izango da, erakunde kontratatzaileak hala nahi badu.

11. PROPOSAMENEN AURPENE ETA DOUMENTAZIOA

11.1 PROPOSAMENEN AURKEZPENA

- **Aurkezteko modua:** eskaintzak bitarteko

- Clasificación

Los licitadores deberán acreditar estar en posesión de la siguiente clasificación, en los términos establecidos en la Cláusula 17 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares:

- Grupo C, Subgrupo 1, Categoría 2 (o en una categoría superior).
- Grupo C, Subgrupo 4, Categoría 3 (o en una categoría superior)
- Grupo C, Subgrupo 7, Categoría 1 (o en una categoría superior)

- Medios humanos y/o materiales.

Adicionalmente, los licitadores deberán adscribir a la ejecución del contrato, como mínimo, los medios humanos mínimos siguientes:

- Un responsable / delegado de obra que posea al menos una experiencia de 5 años en la realización de trabajos similares al del objeto del contrato.
- Un Jefe de Obra que deberá poseer una experiencia de al menos 10 años en la realización de obras similares a las del objeto del contrato. Su dedicación será del 100%.

Este compromiso tendrá el carácter de obligación contractual esencial a los efectos previstos en el artículo 211.1. f) de la LCSP, siendo por tanto el incumplimiento de la misma causa de resolución del contrato, a voluntad de la entidad contratante.

11. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES Y DOCUMENTACIÓN

11.1. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES

- **Modo de presentación:** Las ofertas se

elektronikoak erabiliz aurkeztuko dira, Eusko Jaurlaritzaren lizitazio elektronikoko aplikazioaren bidez, <http://contratacion.euskadi.eus> helbidean.

presentarán utilizando medios electrónicos a través de la aplicación de Licitación Electrónica de Gobierno Vasco en la dirección <http://contratacion.euskadi.eus>

- **Aurkezteko epea:** hogeita sei egun natural, kontratuaren lizitazio-iragarkia kontratatzailearen profilean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera. Epearen azken eguna larunbata, igandea edo jaieguna bada, epea hurrengo egun baliodunera arte luzatuko da

- **Plazo de presentación:** Veintiséis días naturales contados desde el día siguiente al de la publicación del anuncio de licitación del contrato en el perfil de contratante. En caso de que el último día de plazo sea sábado, domingo o festivo, el plazo se prolongará hasta el primer día hábil siguiente.

- **Komunikabideak eta jakinarazpenak:** SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian xedatutakoarekin bat etorritik, kontratazio-prozedura honetan egingo diren komunikazioak eta jakinarazpenak agerraldi elektronikoa bidez egingo dira, Eusko Jaurlaritzaren lizitazio elektronikoa aplikazioaren bidez. Jakinarazpen edo komunikazio bat bidaltzen den bakoitzean, lizitatzaitzaileak abisu bat jasoko du, eta abisu hori helbide elektronikora bidaliko du.

- **Medios de comunicación y notificación:** De conformidad con lo dispuesto en la Disposición adicional decimoquinta de la LCSP, las comunicaciones y notificaciones que se vayan a efectuar en el presente procedimiento de contratación se realizarán mediante comparecencia electrónica a través de la aplicación de Licitación Electrónica del Gobierno Vasco. Cada vez que se envíe una notificación o comunicación, el licitador recibirá aviso del envío a la dirección de correo electrónico de aviso que haya facilitado a estos efectos.

- **Pleguetara eta gainerako dokumentazio osagarria** sartzeko bideak: <http://www.contratacion.euskadi.eus>

- **Acceso a Pliegos y demás documentación** complementaria a través de medios en: <http://www.contratacion.euskadi.eus>

11.2. ARTXIBO ELEKTRONIKOEN EDUKIA

Artxibo elektronikoa badira ere, 1. gutun-azala, 2. gutun-azala eta 3. gutun-azala deituko dira.

1. Gutun-azala. "AURRETIKO BETEKIZUNAK BETETZEARI BURUZKO DOKUMENTAZIOA"

Lizitatzaitzaileek administrazio-klausula zehatzen agiritako 13. klausulan adierazitako dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

2. gutun-azala. "BALIO-JUDIZIOAREN

11.2. CONTENIDO DE LOS ARCHIVOS ELECTRONICOS

Sin perjuicio de que se trate de archivos electrónicos, se denominarán Sobre 1, Sobre 2 y Sobre 3.

Sobre 1. "DOCUMENTACIÓN RELATIVA AL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS PREVIOS"

Los licitadores deberán presentar la documentación señalada en la Cláusula 13 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

Sobre 2. "DOCUMENTACIÓN RELATIVA

ARABERAKO KUANTIFIKAZIOA DUTEN
IRIZPIDEEI BURUZKO
DOKUMENTAZIOA

Lizitatzailleek administrazio-klausula zehatzen agiriko 13. klausulan adierazitako dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

1. **Memoria teknikoa:** lizitatzailleak proposatutako lanei ekiteko moduaren deskripzioa jasoko du, dauden tekniken balizko zailtasunak ezagutzen dituela frogatzeko, bai eta obrak inguruko eremuetako eguneroko jardueran edo ingurunean dituen eraginak gutxitzeko proposamenak ere.

2. **Lan-programa:** hileko eta asteko egutegi bat izango du, jardueren banakapena eta korrelazioa zehatzen dituen, kalitatea eta segurtasuna betetzen direla ziurtatzeko.

3. **Azalpen-memoria,** jardueren arabera lanen sekuentzia eta lan-programa justifikatzen duten giza baliabideak eta baliabide materialak, dagozkien errendimenduekin.

4. Hala badagokio, **lizitatzailleak azpikontratatu nahi duen kontratuaren zatiaren deskribapena**, azpikontratatu nahi den kontratuaren ehunekoa eta azpikontratisten izena edo enpresa-profila adierazita.

Klausula sozial jakin batzuk kontratazio publikoan sartzeari buruzko apirilaren 7ko 3/2016 Legean xedatutakoa betetze aldera, ohartarazten da kontratuak bete egin behar dituela indarrean dauden eta lan-arloan, Gizarte Segurantzaren eta laneko segurtasun eta osasunean aplikatzekoak diren legezko, erregelamenduzko eta hitzarmenezko

A CRITERIOS CUYA CUANTIFICACIÓN
DEPENDA DE UN JUICIO DE VALOR”

Los licitadores deberán presentar la documentación señalada en la Cláusula 13 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

1. **Memoria técnica:** contendrá una descripción de la forma de abordar los trabajos propuesta por el licitador que demuestre el conocimiento de las posibles dificultades de técnicas existentes así como las propuestas para minimizar las afecciones de la obra en la actividad diaria de las áreas próximas y al entorno.

2. **Programa de trabajo:** incluirá un calendario mensual y semanal en el que se aprecie el desglose de actividades y su correlación, orientados al aseguramiento del cumplimiento de la calidad y seguridad.

3. **Memoria explicativa** indicando la secuencia de los trabajos por actividades así como la disposición de medios humanos y materiales con sus correspondientes rendimientos que justifiquen el programa de trabajos.

4. En su caso, descripción de la **parte del contrato que el licitador tenga previsto subcontratar**, señalando el porcentaje del contrato que se pretende subcontratar y el nombre o el perfil empresarial de los subcontratistas a los que se vaya a encomendar su realización

A fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en la Ley 3/2016, de 7 de abril, para la inclusión de determinadas cláusulas sociales en la contratación pública, se advierte de que el contrato se halla sujeto al cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes y que resulten de aplicación en materia laboral, de Seguridad

xedapenak.

Testuinguru horretan, 2. gutun-azal honetan aurreikusitako dokumentazioan, lizitatzailerik adieraziko dute zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xede den jardura egiten duten langileei, bai bertakoei, bai enpresa azpikontratatuetakoei, adjudikaziodun izanez gero.

3. Gutun-azala. "FORMULAK ERABILIZ EBALUATU DAITEZKEEN IRIZPIDEEN BURUZKO DOKUMENTAZIOA"

Formulak erabiliz ebaluatu daitezkeen irizpideei buruzko proposamena administrazio-klausula zehatzen pleguari erantsitako ereduaren arabera aurkeztuko da, V. eranskin gisa.

Zehazki, honako kontzeptu hauek jaso beharko ditu proposamenak:

-Eskainitako prezioa:.....
.....

- euro (BEZik gabeko prezioa).
- euro (BEZ).

Gainera, lizitatzailerik **aurrekontu xehatua eta banakatua aurkeztu beharko dute, gauzatze-proiektuan ezarritako aurrekontu-egituraren eta obra-unitateen arabera, unitate bakoitzaren unitate-prezioa adierazita, gauzatze materialaren zenbatekoan balioetsita.**

- **Eskainitako berme-epea:** hilabeteak.

12. ESLEIPEN IRIZPIDEAK

Esleipen-irizpideak, dagokien haztapenarekin,

Social y seguridad y salud en el trabajo.

En ese contexto, en la documentación prevista en este Sobre nº 2 los licitadores indicarán el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores, propios o de empresas subcontratadas, que realicen la actividad objeto del contrato, en el caso de resultar adjudicatarios..

Sobre 3. "DOCUMENTACIÓN RELATIVA A CRITERIOS EVALUABLES MEDIANTE LA UTILIZACIÓN DE FÓRMULAS"

La proposición relativa a criterios evaluables mediante la utilización de fórmulas se presentará conforme al modelo adjunto al Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares como Anexo V.

En concreto, la proposición deberá incluir los siguientes conceptos:

- **Precio ofertado:**
.....euros (IVA incluido), desglosado en:

- euros (precio sin IVA).
- euros (IVA).

Además, los licitadores deberán presentar, **un presupuesto detallado y desglosado conforme a la estructura presupuestaria y las unidades de obra establecidas en el Proyecto de Ejecución**, con indicación del precio unitario de cada una de estas unidades, valoradas a importe de ejecución material.

- **Plazo de garantía ofertado:** meses.

12. CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN

Los criterios de adjudicación, indicados con su

honako hauek izango dira:

ponderación correspondiente, serán los siguientes:

1. Balio-judizioaren kuantifikazioa duten araberrako irizpideak: gehienez 50 puntu.

Aurkeztutako proposamen teknikoak DIN A4 25 orrialde izan beharko ditu gehienez; barra-grafikorako, orrialde handiagoak erabil daitezke (azala, aurkibidea eta grafikoa kontuan hartuko dira orrialdeen gehieneko kopurua kalkulatzeko).

2. gutun-azalean sartu beharreko orrialde/orri kopuruaren muga nahitaez bete beharko da, eta adierazitako zenbatekoa gaitziteak muga hori gaitzitzen duten eskaintzak lizitaziotik kanpo uztea ekarriko du.

- Memoria teknikoa: 25 puntu gehienez.

Egon daitezkeen zailtasun teknikoen azterketa egokia baloratuko da, baita obrak hurbileko eremuen edo haien ingurunearen eguneroko jardueran izan ditzakeen eraginak minimizatzeko proposamenak ere.

Oro har, obraren antolamendua eta plangintza ebaluatuko da, eta, bereziki, behar diren bitarteko gehigarriak eta babes-bitartekoak ezartzea, materialak biltzeko aurreikuspena, eraikinen, okupatzaileen eta ingurunearen gaineko eraginak, eta obraren zailtasun nagusien detekzioa. Proiektuaren Segurtasun eta Osasun Azterlanean aurkeztutako faseen azterketa hobetzea baloratuko da.

- Lan-plana: gehienez 18 puntu.

Kalitatea, segurtasuna eta epea betetzearen justifikazio egokia baloratuko da, planifikatutako jardueren banakapena eta sekuentzia kontuan hartuta.

1. Criterios cuya cuantificación dependa de un juicio de valor: hasta un máximo de 50 puntos.

La propuesta técnica presentada deberá tener una extensión máxima de 25 páginas DIN A4; para el gráfico de barras, se pueden utilizar páginas más grandes (la portada, el índice y el gráfico se tendrán en cuenta al calcular el número máximo de páginas).

La limitación de la cantidad de página/hojas a incluir en el sobre 2 será de obligado cumplimiento y la superación de la cantidad señalada conllevará la exclusión de la licitación de las ofertas que superen dicha limitación.

- Memoria técnica: hasta un máximo de 25 puntos.

Se valorará un adecuado análisis de las posibles dificultades técnicas existentes así como las propuestas para minimizar las afecciones de la obra en la actividad diaria de las áreas próximas o su entorno

En general, se evaluará la organización y planificación de la obra, y en particular, la implantación de los medios adicionales y de protección necesarios, la previsión de recogidas materiales, las afecciones al edificio, a los ocupantes y al entorno, así como la detección de las principales dificultades de la obra. Se valorará una mejora sobre el estudio de fases presentado en el Estudio de Seguridad y Salud del proyecto.

- Programa de trabajo: hasta un máximo de 18 puntos.

Se valorará una adecuada justificación de cumplimiento de la calidad, seguridad y plazo, atendiendo al desglose y la secuencia de las actividades planificadas.

Obra-plangintza, epea eta lantaldeen definizioa justifikatuko dituen, eta jarduketan justifikazioa. Lizitatzailerak aurreikusitako lanen plangintza zehatza jasoko du, eta egin beharreko lanen azterketa espezifiko egingo du honako alderdi hauei dagokienez: zeregin bakoitzerako konprometitutako taldeen tamaina, eragiketa bakoitzarekin lotutako errendimendua, obrak aurrera ondo egiteko kontuan hartu beharreko alderdi garrantzitsuak, eta abar.

- **Azalpen-memoria:** gehienez ere 7 puntu
.Lanak gauzatzeko proposatutako giza baliabideen eta baliabide materialen ekarpena baloratuko da, dagozkien errendimenduak adierazita.

Eskaintzek gutxienez 25 puntu lortu beharko dituzte prozeduran aurrera egiteko.

2. **Formulak erabiliz ebaluatu daitezkeen irizpideak: 50 puntu, gehienez.**

- **Proposamen ekonomikoa: gehienez 45 puntu.**

Puntuazioa proportzionalki ematen da honako balio hauen artean:

- 1- Lizitazio-prezioa.
- 2- Kopuru txikiena, honako hauen artean:
 - a) Eskaintza txikiena
 - b) Lizitazioaren prezioa ken % 20.
 - c) Eskaintako batez besteko prezioa ken % 10.

Formula matematiko hau aplikatuko da:

Planificación de obra, que justifique el plazo, y la definición de equipos de trabajo, y la justificación de actuaciones. El licitador incluirá una planificación detallada de los trabajos previstos, y realizará un análisis específico de los trabajos a realizar en cuanto a los siguientes aspectos: el tamaño de los equipos comprometidos para cada tarea, el rendimiento relacionado con cada operación, los aspectos importantes que hay que tener en cuenta para que la obra avance bien, etc.

- **Memoria explicativa:** hasta un máximo de 7 puntos.
Se valorará la aportación de medios humanos y materiales propuestos para la ejecución de los trabajos, con indicación de sus correspondientes rendimientos.

Las ofertas deberán obtener una puntuación mínima de 25 puntos para continuar en el procedimiento.

2. **Criterios evaluables mediante la utilización de fórmulas: hasta un máximo de 50 puntos.**

- **Proposición económica: hasta un máximo de 45 puntos.**

La puntuación se otorga proporcionalmente entre los siguientes valores:

- 1- El precio de licitación.
- 2- La cantidad más baja de entre las siguientes:
 - a) La menor oferta
 - b) El precio de licitación menos un 20%.
 - c) El precio medio ofertado menos un 10%.

Se aplicará la siguiente fórmula matemática:

$$\text{Ptn} = \frac{(\text{Pl} - \text{On})}{(\text{Pl} - \text{Ol})} \times \text{Pto.}$$

(HE = Lizitazioaren prezioa; PT = Gehieneko puntuazioa; OL = Prezioren baxuena 2. atalaren arabera; On = Lizitatuaren bakoitzaren eskaintza ekonomikoaren prezioa; Ptn = Lizitatuaren bakoitzaren lortutako puntuazioa).

(siendo Pl= Precio de licitación; Pto= Puntuación máxima; Ol= Precio más bajo según el apartado 2; On= Precio de la oferta económicamente de cada licitadora; Ptn= Puntuación obtenida por cada licitadora).

Neurritik kanpoko zatit edo anormal zatit jo daitekeen proposamen bat identifikatzen denean, proposamena aurkeztu duen lizitatuari entzun beharko zaio, eskaintzaren balorazioa justifikatu dezan eta eskaintzaren baldintzak zehaztu ditzan.

Cuando se identifique una proposición que pueda ser considerada desproporcionada o anormal, deberá darse audiencia al licitador que la haya presentado para que justifique la valoración de la oferta y precise las condiciones de la misma.

Ondorio horietarako, neurritik kanpoko zatit edo anormal zatit jo ahal izango da proposamen guztien batez besteko aritmetikoa baino 20 ehuneko unitate edo gehiago txikiagoa den eskaintza.

A dichos efectos podrá ser considerada desproporcionada o anormal aquella oferta que sea inferior en 20 unidades porcentuales o más a la media aritmética de la totalidad de las proposiciones.

Nolanahi ere, kontratazio-organismoak baztertu egingo ditu eskaintzak, baldin eta egiaztatzen bada anormalki baxuak direla azpikontratazioari buruzko araudia urratzen dutelako edo ingurumen, gizarte edo lan arloan, estatuan edo nazioartean, aplikatu beharreko betebeharrak betetzen ez dituztelako, indarrean dauden sektoreko hitzarmen kolektiboak ez betetzea barne.

En todo caso, el órgano de contratación rechazará las ofertas si se comprueba que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes

- **Berre-epea:** gehieneko 5 puntu.

- **Plazo de garantía:** hasta un máximo de 5 puntos.

Eskaintzako berre-epeak agiri honetan gutxienez ezarritako 12 hilabeteak gainditzen dituen sei hilabete gehigarriko 0,5 puntu emango dira.

Se asignará 0,5 puntos por cada seis meses adicionales que el plazo de garantía ofertado supere a los 12 meses establecidos como mínimo en el presente Pliego.

Pleguan adierazitako gutxieneko berre-epea berdintzen edo handitzen ez duen eskaintzari 0 puntu emango zaizkio.

A la oferta que iguale o no incremente el plazo mínimo de garantía señalado en el Pliego se le otorgaran 0 puntos.

13. EBALUAZIO-BATZORDEA

13. COMITÉ DE EVALUACIÓN

Kontratazio-organismoak Ebaluazio Batzorde baten laguntza izango du. Batzorde hori honako kide hauek osatuko dute:

El Órgano de Contratación estará asistido por un Comité de Evaluación integrado por los siguientes miembros:

- Presidentea Zorroaga Fundazioko zuzendaria.
- Batzordekidea: Zorroaga higiezinaren administrari kudeatzailea.
- Batzordekidea: Zorroaga Fundazioko Mantentze-lanetako burua.
- Batzordekidea: proiektua idatzi duen arkitektoa.
- Idazkaria: Zorroaga Patronatuko idazkaria.

- Presidente Directora de Fundación ZORROAGA.
- Vocal: Administrativo/a gestor de inmuebles ZORROAGA.
- Vocal: El Jefe de Mantenimiento de Fundación ZORROAGA.
- Vocal: El Arquitecto redactor del proyecto.
- Secretario: La Secretaria del Patronato ZORROAGA.

Halaber, Ebaluazio Batzordeak aukera izango du kanpoko txostenak eskatzeko, egoki iritziz gero.

Asimismo, el Comité de Evaluación se reserva la posibilidad de requerir informes externos si lo considera oportuno.

14. KONTRATUA GAUZATZEA

14. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Kontratua baldintza hauen arabera gauzatuko da:

El contrato se ejecutará con arreglo a las siguientes condiciones:

a) administrazio-klausula zehatzen agiriko 21. klausulan adierazitakoak.

a) Las indicadas en la Cláusula 21 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

b) Horrez gain, SPKLren 202. artikuluan xedatutakoa betetzeko, exekuzio-baldintza berezi hau ezartzen da, izaera sozialekoa eta kontratuen lan-egonkortasunari buruzkoa: kontratistak nahitaez bete beharko du kontratu honen xedeari dagozkion lanak egiten dituzten langileentzat eskaintzan berak aplikagarritzat jotzen duen hitzarmen kolektiboa.

b) Adicionalmente, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 202 de la LCSP, se establece como condición especial de ejecución, de carácter social y relativa a la estabilidad laboral de los contratos, la siguiente: el contratista estará obligado a cumplir con el Convenio Colectivo declarado de aplicación por él mismo en su oferta para los trabajadores que realicen las tareas correspondientes al objeto de este contrato. .

Kontratua exekutatzeke baldintza berezi hori kontratua exekutatzen parte hartzen duten azpikontratistek ere eskatu ahal izango zaie.

Dicha condición especial de ejecución será exigible igualmente a los subcontratistas que participen en la ejecución del contrato.

15. FUNTSEZKO KONTRATU-BETEBEHARRAK

15.- OBLIGACIONES CONTRACTUALES ESENCIALES

Funtsezko kontratu-betebeharrak administrazio-klausula zehatzen agiriko 22. klausulan ezarritakoak izango dira.

Serán obligaciones contractuales esenciales las establecidas en la Cláusula 22 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

Horrez gain, funtsezko kontratu-betebeharra izango da 14. puntuko b) letran ezarritakoa.

Era berean, betearazteko epeen funtsezko izaera kontuan hartuta, kontratu-dokumentuetan ezarritako edozein epe betetzea funtsezko betebeharra izango da.

16. DATU PERTSONALEN BABESA

Kontratazio honen xede diren obrak gauzatzeak ez du barne hartuko eta ez du ekarriko, bere izaeratik, erakunde kontratatzailearen konturako datu pertsonalen tratamendurik

17. KONFIDENTZIALTASUNA

Konfidentzialtasun-betebeharrak 5 urteko epean iraungo du, kontratua gauzatzean eskuratzen duen informazioa ezagutzen denetik zenbatzen hasita.

18. SEGURUAK

Kontratista arduratuko da lanak behar bezala egiteaz, eta bere giza baliabideekin eta baliabide materialekin zainduko ditu, obran bertan jarritako arduradunaren zuzendaritzapean. Bere kabuz jarri beharko ditu obrarako sarbidea, lan-eremuetako trafikoaren erregulazioa eta gune horretan nahiz haren muga eta inguruetan egon daitezkeen arrisku-puntuak adierazteko behar diren seinaleak, bai eta obraren izaerak pertsona eta ondasunentzat eskatzen dituen segurtasun-neurri guztiak hartu ere.

Kontratataren betebeharra izango da kontratua gauzatzeko egin beharreko eragiketen ondorioz hirugarrenei eragindako kalte eta galera guztiak ordaintzea.

Kontratuan ezarritako baldintzak gorabehera, enpresa esleipendunak honako poliza hau

Adicionalmente, será obligación contractual esencial la establecida en la letra b) del punto 14 anterior.

Asimismo, atendiendo al carácter esencial de los plazos de ejecución, el cumplimiento de cualquiera de los plazos establecidos en los documentos contractuales tendrá carácter de obligación esencial.

16. PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

La ejecución de obras objeto de la presente contratación no comprenderá ni conllevará, por su propia naturaleza, tratamiento alguno de datos personales por cuenta de la entidad contratante.

17. CONFIDENCIALIDAD

El deber de confidencialidad se mantendrá durante un plazo de 5 años desde el conocimiento de la información a la que tenga acceso con ocasión de la ejecución del contrato.

18. SEGUROS

El contratista responderá de la perfecta ejecución de los trabajos, vigilando los mismos con sus propios medios humanos y materiales, bajo la dirección del responsable colocado a pie de obra. Se obligará a instalar por su cuenta las señales precisas para indicar el acceso a la obra, la regulación del tráfico en las zonas de trabajo y los puntos de posible peligro, tanto en dicha zona como en sus lindes e inmediaciones, así como a adoptar todas las medidas de seguridad, para las personas y bienes, que exija la naturaleza de la obra.

Será obligación del contratista indemnizar todos los daños y perjuicios que se causen a terceros como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato.

Con independencia de los términos establecidos en el contrato, la empresa

kontratutuko du kontratuak irauten duen aldi osorako, kontratuaren indarraldian jazotako gertaeretarako, bere kontura eta bere kontura:

- a) Erantzukizun zibil profesionaleko aseguru, kontratua egitearen ondorioz hirugarrenei eta haien ondasunei eragindako kalte-galeren ondoriozko erantzukizuna babesten duena, prestatze-, muntatze- eta desmuntatze-egunak barne.
- b) Aseguru honen bermeetarako kalte-ordainen mugak ez du izan behar 3.000.000 eurotik beherakoa, ez behar bakoitzeko. Patronalaren erantzukizun zibilean eta erantzukizun gurutzatuan biktima bakoitzeko dagoen azpimultzoa ere ez da 600.000 eurotik beherakoa izango.
- c) Enpresa esleipendunak Zorroagari kalteak eragiten badizkio, haren ondasunak edo langileak, obra bera barne, polizaren kalte-ordaina jaso dezaketen hirugarrentzat hartuko dira. Kalteak beste hirugarrenen bati, Zorroagari, eragiten bazaizkio, haren ondasunak edo langileak erantzukizun zibileko polizaren barruko aseguraturatzat hartuko dira.

Nolanahi ere, enpresa esleipendunaren kontura izango da aseguruen frankizien zenbatekoa, bai eta ezbeharren zenbatekoa ere, aseguru-polizan ezarritako mugak gainditzen dituen zenbatekoan. Era berean, bere kontura izango dira hirugarrenentzako kalte-ordainak eta polizak estaltzen ez dituen kalteak.

2. Enpresa esleipendunak honako estaldura hauek izan beharko ditu bere kontura, gutxienez kontratua gauzatzen den bitartean eta egin beharreko lanetarako eta/edo zerbitzuetarako:

- Enpresa esleipendunak eta azpikontrastek, halakorik balego, Gizarte Segurantzaren alta emanda izan beharko dituzte, indarrean dagoen

adjudicataria kontratará para todo el período que dure el contrato, para hechos ocurridos durante la vigencia del mismo, por su propia cuenta, y a su exclusivo cargo, la siguiente póliza:

- a) Seguro de responsabilidad civil profesional que ampare la responsabilidad derivada de los daños y perjuicios causados a terceras personas y sus bienes a consecuencia de la celebración del contrato incluyendo los días de preparación, montaje y desmontaje.
- b) El límite de indemnización para las garantías de este seguro no deberá ser inferior a los 3.000.000 euros, por siniestro. El sublímite por víctima en la responsabilidad civil patronal y cruzada tampoco será inferior a los 600.000 euros.
- c) En el caso de que la empresa adjudicataria causase daños a ZORROAGA, sus bienes o personal, incluida la propia obra, éstos tendrán la consideración de terceros indemnizables por la póliza. Si los daños se causasen a cualquier otro tercero, ZORROAGA, sus bienes o personal tendrán la consideración de asegurados dentro de la póliza de responsabilidad civil

En todo caso, será por cuenta de la empresa adjudicataria el importe de las franquicias de los distintos seguros, así como el importe de los siniestros en la cuantía que supere los límites que se establezcan en la póliza de seguro. Igualmente, serán por su cuenta las indemnizaciones a terceros y daños no cubiertos por la póliza.

2. La empresa adjudicataria deberá mantener a su costa y como mínimo durante la ejecución del contrato y para los trabajos y/o servicios que deba acometer, las coberturas siguientes:

- La empresa adjudicataria y los subcontratistas, si los hubiere, deberán tener dados de alta en la Seguridad Social, con arreglo a la normativa

araudiaren arabera, kontratu honen xede diren zerbitzuak ematen esku hartzen duten pertsona guztiak, bai eta dagokien sektoreko hitzarmenetan zehazten diren bizitza- eta istripu-aseguruen eskakizunak bete ere.

- Enpresa esleipendunaren kontura izango dira parte-hartzaileetako edozeinen instalazioak, makinak, ekipoak eta ondasunak kaltetzea, norberaren gauzak barne.

- Nahitaez harpidetu beharreko erantzukizun-asegurua eta borondatezko erantzukizun zibila, inoiz ez 50.000.000 eurotik beherakoa, bai norberaren ibilgailuentzat, bai enpresa esleipendunak erabil ditzakeen beste batzuentzat.

3. Aipatutako aseguruak kontratatzeak ez ditu mugatuko enpresa esleipendunak gainerako kontratu-estipulazioen arabera bere gain hartutako betebeharrak eta erantzukizuna. Era berean, kontratatzailearen erantzukizun primario eta zuzena ezin izango da murriztu, arindu edo subrogatu aseguratzaileen baldintzetara edo jardunera.

4. Kontratua indarrean dagoen bitartean, Zorroagak adjudikaziodunari eskatu ahal izango dio aurretik aipatutako aseguruai dagokien dokumentazioa erakusteko, edo polizen kopia emateko, bai eta primak egunean dituela egiaztatzeko ere, eta primak ordaintzean errekerimendua betetzeko betebeharra izango du

5. Aseguruak kontratatzeko baldintzak ez betetzea, lehen eskatutakoaren arabera eta Zorroagak behar bezala beteta, kontratu-hutsegite larritzat joko da, eta Zorroagak beretzat gordeko du eskatutako aseguruak adjudikaziodunaren kontura eta kontura kontratatzeko eskubidea, baldin eta Zorroagak ez baditu kontratatzen, Zorroagak eskatutako epeetan, eta ez baditu kontratatzen.

6. Adjudikaziodunarentzat ezartzen diren betebeharrak berak kontratatutako

vigente, a todas las personas que intervengan en la prestación de los servicios, objeto del presente contrato, así como cumplir con las exigencias de seguros de vida y accidentes que determinen los convenios sectoriales a los que pertenezcan.

- Serán a cargo de la empresa adjudicataria los daños a las instalaciones, maquinaria, equipos, y bienes de cualquiera de los participantes, incluidos efectos personales.

- Seguro de responsabilidad de suscripción obligatoria y responsabilidad civil voluntaria, nunca inferior a 50.000.000 euros, tanto para vehículos propios como para otros que pudiera usar la empresa adjudicataria.

3. La contratación de los seguros mencionados no limitará las obligaciones y la responsabilidad asumidas por la empresa adjudicataria en virtud del resto de las estipulaciones contractuales. Tampoco la responsabilidad primaria y directa del contratante podrá reducirse, atemperarse o subrogarse al condicionado o actuación de los aseguradores.

4. Durante la vigencia del contrato, ZORROAGA podrá pedir a la adjudicataria que le exhiba la documentación correspondiente a los seguros referidos anteriormente, o que se le entregue copia de las pólizas, así como que se le acredite estar al corriente en el pago de las primas, con la obligación, por parte de ésta de cumplimentar dicho requerimiento.

5. El incumplimiento de los requisitos de contratación de seguros propios, según lo exigido anteriormente y a plena satisfacción de ZORROAGA se considerará falta contractual grave, reservándose ZORROAGA el derecho de contratar por cuenta y a cargo de la adjudicataria los seguros requeridos que no estuvieran contratados a plena satisfacción de ZORROAGA en los plazos por ésta requeridos.

6. Las obligaciones que se establecen para la adjudicataria, se sobreentienden extensivas a

azpikontratistei eta, oro har, kontratuaren exekuzioan parte hartzen duten guztiei aplikatuko zaizkie, eta, ondorioz, betebeharroriek lekualdatu eta kontrolatu beharko dituzte.

19. ZIGORRAK

Kontratua gauzatzen jarraitzea erabakitzen bada, epeetan (osoa edo partziala) atzerapenagatiko zigorrak 1000 eurokoak izango dira eguneko, BEZik gabe

Zehazki, eta exekuzio-proiektuaren 1. eta 2. faseak gauzatzeko epea funtsezkoa dela kontuan hartuta, fase horietako lanei dagokien obraren zatia finantzatzeko emandako dirulaguntza galtzeko aukera justifikatuz gero, baldin eta lanak gauzatzen berandutzeak, kontratistari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, karatula honetako 1. puntuan aipatutako dirulaguntza galtzea badakar, beste edozein kalte-ordainez gain, Zorroaga Fundazioari itzultzeko edo ez ordaintzeko eskatzen zaion dirulaguntzaren zatia ere ordaindu beharko du kontratistak.

Lehenengo paragrafoan adierazitako zigor bera aplikatuko da kontratua behar bezala betetzen ez bada edo kontratua gauzatzeko funtsezko edozein betebeharr edo baldintza betetzen ez bada, baldin eta kontratua gauzatzen jarraitzea erabakitzen bada. Kasu horretan, zigorra aplikatuko zaio zuzenketa egokia egiteko, betetzeko edo behar bezala gauzatzeko behar den egun-kopuruari.

Kasu guztietan, zigor horiek egiaztatutako kalte-galerei gehituko zaizkie.

Horrez gain, kontratua gauzatzen ari den bitartean, bertan parte hartzen ari diren langileen soldatak ordaintzen ez badira, atzerapenak gertatzen badira edo hitzarmen kolektibotik eratorritakoak baino soldata-baldintza baxuagoak aplikatzen badira, kontratua gauzatzen jarraitzea erabakitzen bada, aplikatu beharreko zigorra ordaindu

los subcontratistas por ella contratados y, en general, a todos los participantes en la ejecución del contrato, debiendo en consecuencia trasladar y controlar estas obligaciones.

19. PENALIZACIONES

Las penalizaciones por demora en los plazos (total o parcial), en el supuesto de que se opte por continuar en la ejecución del contrato serán de 1000 euros/día de retraso, IVA excluido.

Específicamente y en atención al carácter esencial del plazo de ejecución de las Fases 1 y 2 del Proyecto de Ejecución, a su vez justificado, en una posible pérdida de la subvención por la que se financia la parte de la obra correspondiente a los trabajos de dichas Fases, en el supuesto de que la demora en la ejecución de los trabajos, por causas imputables al contratista, suponga la pérdida de la subvención referida el punto 1 de la presente carátula, adicionalmente a cualesquiera otras indemnizaciones el contratista vendrá obligado a abonar la parte de la subvención que le sea requerida devolver o no le sea abonada a Fundación Zorroaga.

La misma penalización que la señalada en el párrafo primero será de aplicación en caso de cumplimiento defectuoso o incumplimiento de cualesquiera obligaciones o condiciones esenciales de ejecución, si se opta por continuar en la ejecución del contrato. En este caso, la penalización se aplicará sobre el número de días que efectivamente sean precisos para la oportuna subsanación, cumplimiento o correcta ejecución.

En todos los casos, las referidas penalizaciones son acumulativas a los daños y perjuicios que se acrediten.

Adicionalmente, en el supuesto de impago, durante la ejecución del contrato, de los salarios a los/as trabajadores/as que estuvieran participando en la misma, retrasos o aplicación de condiciones salariales inferiores a las derivadas del convenio colectivo, si se opta por continuar en su ejecución, la penalización a aplicar será del doble de los salarios

gabeko edo atzeratutako soldaten bikoitza izango da, langileei behar bezala ordaintzeko betebeharrari kalterik egin gabe, eta, nolanahi ere, SPKLren 192. artikuluan ezarritako mugekin (ondorio horietarako, berariaz aplikatu behar da).

20. KONTRATUA LAGATZEA

Egokia da, Administrazio Klausula Partikularren Pleguko 26. klausulan adierazitako moduan.

21. AZPIKONTRATAZIOA

Kontratistak hirugarrenekin hitzartu ahal izango du prestazioaren zati bat egitea, Administrazio Klausula Partikularren Pleguaren 27. klausulan eta SPKLren 215. artikuluan xedatutakoaren arabera.

22. KONTRATUAREN ALDAKETAK

Kontratazio-organoak kontratua aldatu ahal izango du SPKLren 205. artikuluan aurreikusitako kasuetan.

23. BERME-EPEA

Berme-epea urtebetekoa izango da, obrak jasotzen direnetik hasita, edo, hala badagokio, kontratistak eskainitako epe luzeagoa

24. KONTRATUA DESEGITEA

Administrazio-klausula zehatzen agiriko 31. klausulan adierazitakoak izango dira kontratua suntsiarazteko arrazoiak
Kontratua kontratistari egotz dakioken arrazoren batengatik suntsiarazten bada, kontratuaren prezioaren % 25 sorrazaziko zaio erakunde kontratatzaileari, BEZik gabe. Zigor hori metagarria da egiaztatzen diren kalte-galerentzat.

impagados o retrasados, sin perjuicio de la obligación de su debido abono a los/as trabajadores/as y, en todo caso, con los límites fijados en el artículo 192 de la LCSP (que a estos efectos se establece como expresamente de aplicación).

20. CESIÓN DEL CONTRATO

Procede, en los términos indicados en la Cláusula 26 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

21. SUBCONTRATACIÓN

El contratista podrá concertar con terceros la realización parcial de la prestación con sujeción a lo que disponga la Cláusula 27 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el artículo 215 de la LCSP.

22. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

El Órgano de Contratación podrá modificar el contrato en los supuestos previstos en el artículo 205 de la LCSP

23. PLAZO DE GARANTÍA

El plazo de garantía se establece en 1 año a partir de la recepción de las obras, o en su caso, plazo mayor ofertado por el contratista.

24. RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

Serán causas de resolución del contrato las señaladas en la Cláusula 31 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.
En todo caso de resolución del contrato por causa imputable al contratista se devengará a favor de la entidad contratante una cantidad equivalente al 25% del precio del contrato, IVA excluido. Dicha penalización es acumulativa a los daños y perjuicios que se acrediten.